



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale delle assicurazioni sociali UFAS

Supplemento 11 alle Direttive sulla riscossione dei contributi nell'AVS/AI e nelle IPG (DRC)

Valide dal 1° gennaio 2019

318.102.411 i DRC

12.18

Osservazioni preliminari al supplemento 11, valido dal 1° gennaio 2019

Il presente supplemento contiene in primo luogo modifiche connesse all'innalzamento delle rendite AVS/AI e a quello della soglia d'entrata nella previdenza professionale (v. N. 2094 e allegato 2), un aggiornamento della giurisprudenza del Tribunale federale in merito a una questione di diritto procedurale in caso di reclamo di contributi arretrati (v. N. 3001 e 3020) e il riferimento alla conversione delle valute elettroniche in franchi svizzeri (v. N. 2002.1). Infine, il presente supplemento apporta qualche correzione, precisazione e aggiornamento.

Le modifiche sono contrassegnate con l'annotazione 1/19.

Abbreviazioni

OTLEF Ordinanza del 23 settembre 1996 sulle tasse riscosse in applicazione della legge federale sulla esecuzione e sul fallimento ([RS 281.35](#))

-
- 1/19 **2.5.1 Imprese di trasporto di Stati esteri**
- 1/19 **2.5.2 Missioni diplomatiche straniere permanenti e speciali, uffici d'osservazione, agenzie consolari e organizzazioni internazionali con accordo di sede**
- 2002.1
1/19 Dato che i contributi vanno pagati in franchi svizzeri, anche in caso di utilizzo di valute elettroniche è necessario procedere alla loro conversione in franchi svizzeri.
- 2035.1
1/18 Se sui versamenti di salari arretrati giusta il N. 2034 sono dovuti contributi AD, questi sono prelevati in base al principio del conseguimento del guadagno, vale a dire applicando il tasso contributivo e l'importo massimo del guadagno assicurato determinante (per i contributi AD, [art. 3 cpv. 2 LADI](#) in combinato disposto con l'[art. 22 cpv. 1 OAINF](#)) in vigore al momento del conseguimento del guadagno (N. 2035). In caso di rapporto di lavoro presso lo stesso datore di lavoro e obbligo contributivo nell'anno di pertinenza e nell'anno di conseguimento del guadagno, l'importo massimo del guadagno assicurato dell'AD è calcolato in base alla durata dell'attività nell'anno di conseguimento del guadagno. Negli altri casi ci si basa sulla durata dell'attività nell'anno di pertinenza.
- 2094
1/19 Per i suoi salariati, il datore di lavoro può conteggiare il salario in procedura semplificata, purché:
- il singolo salario non superi i 21 330 franchi;
 - la somma totale annua dei salari dell'azienda non superi i 56 880 franchi;
 - i salari di tutto il personale soggetto ad obbligo contributivo siano conteggiati in procedura semplificata; e
 - negli ultimi anni egli abbia regolarmente adempiuto il suo obbligo di regolare i conti e di pagare i contributi.
- 2095
1/18 La procedura di conteggio semplificata è esclusa per:
- a. le società di capitali e le società cooperative ([art. 2 cpv. 2 lett. a LLN](#));

- la cassa di compensazione è essa stessa creditrice dei contributi alle assicurazioni sociali cantonali e non funziona dunque soltanto come ufficio d'incasso e
- i contributi alle assicurazioni sociali cantonali poggiano su una legge cantonale.

6009.2 Le domande d'esecuzione possono essere inoltrate elettronicamente secondo lo standard e-LEF (v. OTLEF).
1/19

6010 In caso di diffida infruttuosa (v. N. 2169 segg.), la cassa deve avviare un'esecuzione per debiti, deponendo la domanda d'esecuzione (firmata giusta l'[art. 67 LEF](#) o secondo lo standard e-LEF). Se il debitore non paga l'importo dovuto, malgrado l'invio della domanda, e dopo l'eventuale rigetto di un'opposizione (v. N. 6016 segg.) del debitore contro il precetto esecutivo, la cassa deve richiedere la continuazione dell'esecuzione ([art. 88 LEF](#)) e, eventualmente, la vendita ([art. 116 LEF](#)).
1/19

2. Richiesta di adesione alla procedura di conteggio semplificata secondo gli articoli 2 e 3 LLN / Modello di modulo

Dati del datore di lavoro:

Cognome e nome/Impresa

Via

NPA, località

Telefono

E-mail

Tipo d'attività dell'impresa

Numero di conteggio AVS
(se noto)

Da quando occupate personale?

Forma giuridica del datore di lavoro* (SA, Sagl, ditta individuale ecc.)

*Per le società di capitali e le società cooperative la procedura di conteggio semplificata è esclusa.

Dati relativi al personale impiegato:

Il datore di lavoro dichiara che:

- non impiega dipendenti con un salario annuo lordo superiore ai 21 330 franchi;
- la somma dei salari annui lordi dell'impresa non supera i 56 880 franchi;
- i dipendenti non sono né il coniuge né figli propri del datore di lavoro.

Assicurazione contro gli infortuni

Presso quale assicuratore-infortuni ha assicurato i suoi dipendenti? Se non ha ancora stipulato una polizza, presso quale assicuratore-infortuni intende assicurare i suoi dipendenti?

Data

Firma